

THE BEST BOOKS OF THE WORLD'S JUVENILE LITERATURE

· 世 · 界 · 少 · 年 · 文 · 学 · 精 · 选 ·

丛林奇谈(上)

CONGLIN ZITAN

[英] 吉布林 原著



北 京 出 版 社

根据最新课标编选 ● 中小學生課外必讀

THE BEST BOOKS OF THE
WORLD'S JUVENILE LITERATURE

世界少年文学精选

Conglin Zitan

丛林奇谈(上)

[英] 吉布林 原著

刘元孝 改写

北 京 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

丛林奇谈(上、下)/〔英〕吉布林原著;刘元孝改写.

—北京:北京出版社,1996.9

(世界少年文学精选)

ISBN 7-200-02945-9

I. 丛… II. ①吉… ②刘… III. 世界文学名著—少年版
IV. I287.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (96) 第 06501 号

著作权合同登记号

图字:01-96-0276

1996 年中文简体字版由台湾东方出版社
股份有限公司授予北京出版社出版发行

丛林奇谈 (上、下)

CONGLIN QITAN (SHANG XIA)

〔英〕吉布林/原著 刘元孝/改写

*

北 京 出 版 社 出 版

(北京北三环中路 6 号)

邮政编码:100011

网 址:www.bph.com.cn

北京出版社出版集团总发行

新华书店经销

北京欣园印刷有限责任公司印刷

*

850×1168 32 开本 17.5 印张 276 千字

2003 年 5 月第 2 版 2003 年 5 月第 1 次印刷

印数 1-3 000

ISBN 7-200-02945-9

I·321 定价:25.00 元



CONGLIN QITAN 丛林奇谈

吉布林

我虽然要到人的世界去，但是不会永远待在那里，因为尽管我的身体是人，但生活习惯却和你们相同；况且，我喜欢丛林，不喜欢村庄。有一天我会回来的，会回来跟你们再团聚在一块儿。

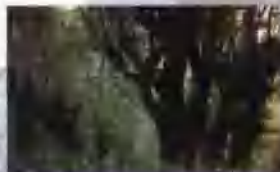
吉布林（一八六五年至一九三六年），出生在印度的孟买，吉布林七岁时被送回英格兰受教育，在养父家和寄宿学校度过了一段暗淡无趣的生活。十七岁时他回到印度，在一家报社担任记者，并且开始从事文学创作。一八八七年，二十四岁的吉布林回到英格兰，三年后开始了环游世界的旅程，后来因为经费短缺而被迫停止，吉布林定居于妻儿故乡——美国的佛蒙特州。在美国他写出了最卖人口的《丛林奇谈》，轰动英美文坛。除了《丛林奇谈》外，他主要作品还有诗集《军营歌谣》（上、下）、《王国》、短篇小说集《原来如此的故事》等。

吉布林的一生

在现实生活中，吉布林是一个非常幽默的人。有一次，他订阅的一家报纸错误地报道了他逝世的消息。不久，编辑收到一封吉布林的亲笔信：“我刚获悉我去世的消息，请别忘记把吉布林的名字从你们的订户名册上划掉。”



吉布林



吉布林作品中的印度密林

“地图是世界上最精彩的图画书”

“地图是世界上最精彩的图画书”，说这句话的人是英国作家吉布林。吉布林热爱旅行，可以说，他一生都在游走之中。在旅程中，吉布林吃尽了各种各样的苦头。可是他乐此不疲，他把自己的旅行当成亲近大自然的最好方式。最引起他兴趣的，是生活在丛林中的那些可爱的动物，他发誓，一定要将自己的人生经历、人生体验融入到这些动物身上，写成一部书，让天下的少男少女们都能像他一样，去经历丛林中的险恶与温情，经历对人世间的厌弃与留恋……

背着简单的行囊，依凭一张地图周游世界，这何尝不是每一个少年都曾有过的梦想！

印度及其经济中心孟买

吉布林在印度出生，又在那里生活了很多年。他的《丛林奇谈》谈的就是印度丛林。

印度位于亚洲南部。它东临孟加拉湾，南接印度洋，西濒阿拉伯海，北枕喜马拉雅山，成为远东、大洋洲、欧洲和非洲海上交通的要冲。印度大部分地区处于热带，以热带和亚热带气候为主。印度的经济中心孟买素有“小印度”之称，它是印度最具国际性的大城市。据报道，孟买的产业工人几乎占印度工人总数的百分之十，工业产值占全国工业产值总额的百分之十五，在孟买港装卸的国际货运量占全国的百分之三十五，飞机的吞吐量占全国的百分之六十。孟买还是规模最大的印度电影工业的所在地，是“印度的好莱坞”。



鸟瞰印度的经济中心

《丛林奇谈》中讲了一条叫卡阿的有奇怪魔力的大蟒蛇。那么，你对蟒蛇知道多少呢？“蟒蛇”这个词，通常被用来形容体型庞大，可用缠



印度密林中的蟒蛇

绕及压碎方式来杀死其他猎物的蛇类。蟒蛇主要生活在美洲，是现存蛇类中最大的科，不具有毒性。无毒巨蟒主要栖息于亚洲、非洲及澳大利亚。事实上，所谓蟒蛇，并非每一种都巨大无比，但印度丛林

中的巨蟒，可长达十米。蟒蛇为卵生，但并不像大多数的蛇类一样产卵到体外，而是在体内孵化后直接产下小蟒蛇。一次可生四至六条，因此常被误认为是胎生。

蟒蛇

被野兽养大的孩子



历史上第一例确有证据的狼孩事件，于一三四一年在黑塞被记录下来。猎手们在狼群里发现一个孩子用四肢奔跑，能跳得很远。他死去的原因是人们强迫他吃人的食物。喂养孩子的有狼和熊，其次有豹、羚羊、山羊、猪、牛和绵羊。在所有这些事例中，这些孩子无一例外地接受了这些动物的本性、习惯和技能。被发现的“被野兽养大的孩子”，没有一个实例表明能忘掉在野生动物中的生活，并重新习惯于人类的生活方式。或许，更为人道的做法是不要把这些孩子从他们的动物环境中夺走，而是让他们回归自然。

“狼”知多少

狼孩

狼的外形像狗，但体型较大，毛也较粗、较长。狼猎取食物，主要靠灵敏的嗅觉和锐利的牙齿，它的适应性强，

品种较多，但经过人类的

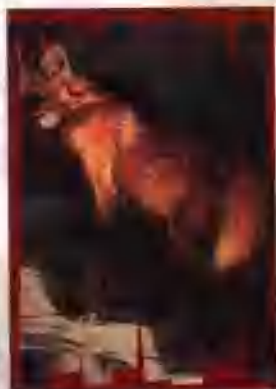
滥杀后，数量大减，目前只剩灰狼和红狼两种。

灰狼分布在北欧、北美洲和亚洲的森林，又称森林狼；红狼分布在中、

南美洲一带，喜欢在草原活动，又叫草原狼。在自然

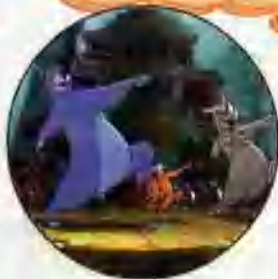
灰狼（森林狼）

界中，狼扮演着一一种平衡的角色，当草食动物增多时，狼的数目也会跟着增加。它们猎杀草食动物使植物不会被过量地啃食，维持着生态平衡。



红狼（草原狼）

根据《丛林奇谈》改编 的《森林王子》



《森林王子》剧照



《森林王子》剧照

根据《丛林奇谈》改编的卡通片《森林王子I》拍摄于一九六七年，是迪士尼创始人沃尔特·迪士尼生前监督制作的最后一部迪士尼卡通片。《森林王子I》以轻松诙谐的笔调，描绘了从小生长在森林中的主人公毛格利，习惯了在森林中与动物为伍的生活，并与很多动物结下了友谊。而最终他发现，只有离开森林，走回到人类社会重拾自然赋予他的身份。影片欢快的爵士背景音乐，是影片的最大亮点。

由迪士尼卡通片导演斯蒂夫·特伦伯斯执导的《森林王子II》，主要讲述主人公毛格利(海利·乔·奥斯蒙特配音)在人类的小村庄里过得并不开心，他总在心里听到来自森林的呼唤。所以他决定回到森林里去，找他过去的朋友。可重返森林，又会发生怎样的故事呢？

电影《森林泰山》

由导演山姆·维斯曼执导的电影《森林泰山》，又名《至野一族》，讲述流落非洲森林的乔治，由于被智慧特高、精通人语和厨艺的大猩猩一手抚养，结果成为森林最狂野的泰山。一天，他救了来自大城市的小美人，对她暗暗倾心，结果令大猩猩身陷险境。惹来不少惊险和笑料。该片受到广大观众的喜爱，至今仍上演不绝。



《森林泰山》剧照

序 ● 刘元孝

令人爱不释手的丛林故事

《丛林奇谈》是描写印度丛林里的故事。

这故事是英国大文豪吉布林先生特意为全世界的少男、少女们写的。

故事是叙述一位被狼抚养长大的少年，在丛林里生活的情形。因为他有伟大的人性和纯洁的心灵，所以被尊奉为丛林之王。

书中不但把狼少年毛克利，刻画得生动欲出，对于各种飞禽走兽的习性，也描写得惟妙惟肖。有关毛克利如何和狼、熊、豹、蛇等动物相处；如何和他们协力打倒破坏和平的狡猾家伙；如何用计借凶猛水牛群的力量，去扑杀自私凶暴的害群之马——瘸老虎等的记述，更是淋漓尽致。

吉布林先生虽然是英国人，但是他生于印度，长于印度，所以对印度丛林的情形非常

熟悉。他在计划写这本书之前，曾用了好几年的工夫，费了很大的苦心，遍访印度各地的猎人、玩蛇的人、魔术师等；同时，还一方面研究各种有关书籍，稽古证今，一方面又请教专门学者，或向探险家、旅行家索取自然界各种现象的资料，然后才着手下笔。

因为这样，《丛林奇谈》的内容绝非空中楼阁，和普通的童话、寓言也迥然不同。所以，它一问世，各方的好评纷至沓来，少男、少女们读了，都爱不忍释。后来，被选为最佳文学著作，吉布林先生因此而获得了诺贝尔文学奖金。

我五年前到英国的时候，顺道参观伦敦市少年的营地生活，看见那些少年们在大自然的怀抱里，裸着上身沐浴在光辉灿烂的阳光下，毫无顾忌，尽情地玩着。他们分别扮演丛林奇谈里的各种角色，表演改邪归正、为争取自由而战的野外剧，完全把自己融化在故事里，充分地表现出故事所要宣扬的真髓。

在跟他们聊天的时候，我告诉他们说我也曾读过《丛林奇谈》，他们觉得无限地惊讶，大叫了起来：

“啊！您也读过……中国人也读过……”

愣了一会儿，好像醒悟过来地说：

“对了，毛克利是印度的少年！您是中国人，中国和印度同在亚洲，怪不得您也喜欢毛克利！”说过以后，用沾满泥巴的手，紧握了一下我的手。

到了西德,看见那里的少年朋友也在碧绿的湖畔露营,同样的在学毛克利,过着与大自然搏斗的生活。

后来,无论到法国、意大利、马来亚、香港、日本、菲律宾等地方,发现了毛克利的生活不只是少男喜欢,少女也向往。

尽管国籍不同,但只要年龄相仿佛,兴趣总是不会差得太远的。所以相信我们中国的少男少女,也一定喜欢这种天真、豪爽和充满着自由、和平的野外生活。

那么,请抱着愉快的心情来读这部上下两册的《丛林奇谈》,以体会生长在不可思议的命运下的狼少年,是如何过着痛快淋漓的丛林生活;同时,还能玩味出他那一颗尽善尽美的纯洁的心,进而发挥互助、互爱的美德。

人物介绍

毛克利 这篇故事的主角。樵夫的孩子，出生在靠近印度丛林边的小村庄里。小时候，被叫做邪汉的瘸老虎所袭击，幸亏被狼救助，狼把他抚养长大。因为天生的威严和智慧，受到丛林里的伙伴的热爱和尊敬。后来用计击杀了瘸老虎邪汉，为狼群除暴，为人群除害。



邪汉 喜欢吃人和家畜的瘸老虎。身体庞大、气力无穷，村民对它又怕又恨。它发现人的孩子毛克利，想要抓来充饥，却被狼救去。因此，不胜愤恨，经常追踪毛克利。他们之间就此结下深仇，最后展开一场激烈的角斗。

父狼和母狼 把毛克利从邪汉的魔掌下救出来，在狼洞里用母狼的奶哺养他长大。它们虽然是狼，但是跟人类的母亲一样地喜欢毛克利。它们有四只子狼，小时候和毛克利同吃母狼的奶，长大后协力捕猎或抵御强敌。





灰狼 四只子狼里面的一只，全身灰色，体格坚毅，兄弟当中它跟毛克利最为亲密，无论多大的危险，它都肯拼命帮助毛克利。

阿克拉 狼在丛林里组织一个有纪律、有秩序的狼社会。狼社会里订立森严的纪律来约束狼群的行为。它们以“我们是丛林里的自由民族”为口号，自夸是最优秀的动物。



阿克拉就是这个狼社会的领袖，它答应毛克利加入狼族，还一直保护他。后来因为上了年纪，体力衰弱，被年轻的狼们罢免，在几乎被杀的时候，毛克利救了它。



伯鲁 棕色的老熊，熟悉丛林规矩。因教小狼们规矩而被称为“教师”。和蔼可亲，长得胖胖的，非常疼爱毛克利，孜孜不倦地教他丛林规矩。在毛克利被猴子架走时，跟黑豹俩冒险去把他抢救了出来。



巴希拉 很厉害的黑豹，但很喜欢毛克利。因为小时候被人类饲养过，懂得人类的习性，认为人类是最阴险、最残酷的动物，专门和狼或丛林的猛兽为敌，所以经常提醒毛克利，对人类千万不可大意。



卡阿 可怕的大蟒蛇，有奇怪的魔力。凡是被它盯上的任何猛兽，绝对逃不了，最后一定被它卷得粉身碎骨，吞进肚子里去。

在毛克利被猴群掠走的时候，曾应伯鲁和巴希拉的要求，攻击猴子镇，发挥了惊人的魔力。



美修娃 住在村庄里的妇女。她的儿子“纳都”小时候被大老虎掠走。毛克利想要恢复人的生活，从丛林里来到村庄的时候，她以为是自己的儿子回来了，很高兴地把他带回家去。她到底是不是毛克利的真母亲？还是一个谜。



巴尔道 村庄里的猎人，经常带着旧式的枪。用诱骗和威胁的手段叫毛克利把老虎皮给他带去领赏，毛克利非但不答应，还叫阿克拉袭击他。后来逃回村里，宣传毛克利是个可怕的魔术师，煽动村民赶走毛克利。



目录

第一篇 毛克利进入狼群1

野兽的浴池2

狼 洞6

瘸老虎12

人的孩子17

魔鬼的化身23

狼的集会28

棕熊和黑豹的证言33

第二篇 毛克利的厄运45

丛林里的顽皮孩子46

昏昏欲睡的热日子50

熊和豹发脾气了60

卑鄙的猴子66

猴子的大会议70

飞鸢报讯78

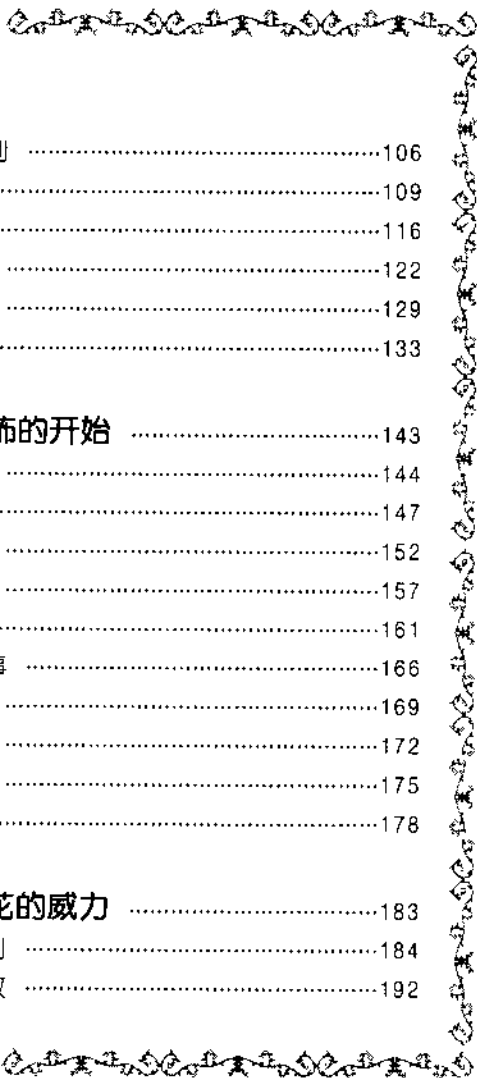
棕熊和黑豹的计划87

第三篇 大蟒蛇远征91

大蟒蛇出阵了92

赶快跑99

凄凉的墓地102



被俘的毛克利	106
肉 搏	109
打胜仗	116
喜悦的泪水	122
卡阿的魔力	129
返回狼洞	133
 第四篇 恐怖的开始	143
可怕的旱灾	144
水边停战	147
巴希拉失言	152
邪汉杀了人	157
放逐邪汉	161
哈蒂讲的故事	166
老虎的祖先	169
猴子的祖先	172
恐怖的原形	175
人和野兽	178
 第五篇 红花的威力	183
狼少年毛克利	184
毛克利的大敌	192

不可思议的红花	200
摘到红花了	204
舌 战	209
火花飞射	217
老虎的哀号	221
再见吧! 丛林	224

第六篇 恢复人的生活

人的母亲	230
潜来的灰狼	240
学习做人	243
猎人的谎言	249
凶暴的水牛群	253
短暂的和平	258